Dist. 173
Enu. 13

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province du Québec — District No. 173, Maskinongé — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 13 — {in / dans} la paroisse de Joseph de Maskinongé {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 20

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. A. Brissette {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.							
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	State where person is employed, as "on farm," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by time—cents.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance during 1910.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons in attendance at colleges, etc., outside of University.	Blind.	Specify "se
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							INFIR auquel l'in
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age du dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année de l'immigration.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Mentionner où la personne travaille, comme sur "la ferme," dans une "fonderie," dans un "magasin de drogues," dans une "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employées à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines employées à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaines à l'emploi principal.	Heures de travail par semaines à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou travaux autres que ceux de l'emploi principal ou métier.	Taux du paie par heure lorsque employé à heure—cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes fréquentant des collèges, etc., en dehors de l'Université.	Aveugle.	Aveug
Lieu.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
Lignes.																																							
1		Ayotte Adelard	Montréal	M	Fils	C	Janv.	1891	20	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Fromager	1-6 mois		Emp.														Oui Oui	Fr.			
2		" Lodia	Maskinongé	F	Fille	C	Déc	1893	17	"			"	"	"		2 mois																Oui Oui	Fr.			
3		" Joseph	"	M	Fils	C	Juin	1895	16	"			"	"	"	Ferme de ses parents	6 mois																Oui Oui	Fr.			
4		" Stanislas	"	M	Fils	C	Déc	1896	14	"			"	"	"		12 mois															10	Oui Oui	Fr.			
5		" Donat	"	M	"	C	Mars	1898	13	"			"	"	"		12 mois															9 1/2	Oui Oui	Fr.			
6		" Jeanne	"	F	Fille	C	Nov	1899	11	"			"	"	"	Cult.	12 mois															9 1/2	Oui Oui	Fr.			
7	176	Croisetière J. Bt	"	M	Chef	M	"	1851	60	"			"	"	"	Cultivateur	12 mois																Non Non	Fr.			
8		" Lucie	"	F	Epouse	M			59	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
9		" Normidas	"	M	Fils	M	Déc	1882	28	"			"	"	"	Ferme de ses parents	6 mois																Oui Oui	Fr.			
10		" Virginie	"	F	Brue	M	Mai	1888	23	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
11		" Omer	"	M	Fils	C	Avril	1890	21	"			"	"	"	Ferme de ses parents	6 mois																Oui Oui	Fr.			
12		" Arthur	"	M	Petit fils	C	Janv.	1908	3	"			"	"	"		12 mois																—	Fr.			
13		" Yvonne	"	F	Petite fille	C	Mai	1909	2	"			"	"	"		12 mois																—	Fr.			
14	186	" Cécile	"	"	"	C	Juil.	1910	11/12	"			"	"	"		12 mois																—	Fr.			
15	177	186 Boucher Onésime	"	M	Chef	V	Avril	1827	84	"			"	C.	"	Revenu	Rien																Non Non	Fr.			
16		" Alphonse	"	M	Fils	M	Oct	1867	43	"			"	"	"	Cult.	12 mois		P.C.														Oui Oui	Fr.			
17		" Annie	"	F	Brue	M	Juil.	1877	33	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
18	178	189 Gervais Prime	Maskinongé	M	Cheff	M	Déc	1864	42	"			"	"	"	Cult.	12 mois		P.C.														Oui Oui	Fr.			
19		" Anna	"	F	Epouse	M	Juil.	1870	40	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
20		" Armand	"	M	Fils	C	Janv.	1894	17	Qué			Fr.	"	"	Cultivateur	12 mois																Oui Oui	Fr.			
21		" Alice	"	F	Fille	C	Août	1895	16	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
22		" Arthur	"	M	Fils	C	Août	1897	13	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
23		" Antoine	"	M	"	C		1899	10	"			"	"	"		12 mois															9 3/4	Oui Oui	Fr.			
24		" Alma	"	F	Fille	C	Janv.	1902	9	"			"	"	"		12 mois															9 3/4	Oui Oui	Fr.			
25	50	" Edgard	"	M	Fils	C	"	1904	7	"			"	C.	"		12 mois															9 3/4	Oui Non	Fr.			
26	179	188 Gervais Joseph	"	M	Chef	M	Nov.	1865	45	"			"	"	"	Cultivateur	12 mois		P.C.														Oui Oui	Fr.			
27		" Rose Anna	"	F	Epouse	M	Oct.	1866	44	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
28		" Marie Louise	"	F	Fille	C	Nov.	1890	20	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
29		" Joseph	"	M	Fils	C	Avril	1893	18	"			"	"	"	Ferme de ses parents	12 mois																Oui Oui	Fr.			
30		" Galmida	"	M	Fils	C	Juin	1894	16	Qué			Fr.	"	"	Ferme de ses parents	12 mois																Oui Oui	Fr.			
31		" Emilien	"	M	"	C	Avril	1897	14	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
32		" Hellie	"	M	"	C	Mars	1877	12	"			"	"	"		12 mois															9	Oui Oui	Fr.			
33		" Rose Hellie	"	M	Fille	C	Août	1903	8	"			"	"	"		12 mois															8 1/2	Oui Oui	Fr.			
34		" Anette	"	M	Fille	C	Mars	1905	6	"			"	"	"		12 mois															3	Oui Oui	Fr.			
35		" Eugène	"	M	Fils	C	Mars	1906	5	"			"	C.	"		12 mois																Non Non	Fr.			
36		" Marie Thérèse	"	F	Fille	C	Juin	1906	4	"			"	"	"		12 mois																—	Fr.			
37	191	" Célestin	"	M	Fils	C	Juin	1909	2	"			"	"	"		12 mois																—	Fr.			
38	180	187 Gervais Onésime	"	M	Chef	M	Mai	1876	35	"			"	"	"	Cult.	12 mois		P.C.														Oui Oui	Fr.			
39		" Dianna	"	F	Epouse	"	Janv.	1878	33	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
40		" Mélanie	"	F	Fille	C	Avril	1901	10	Qué			Fr.	"	"		12 mois															10	Oui Oui	Fr.			
41		" Sylvain	"	M	Fils	C	Mars	1902	9	"			"	"	"		12 mois															10	Oui Oui	Fr.			
42		" Ferdinand	"	M	Fils	C	Mars	1903	8	"			"	"	"		12 mois															7	Oui Oui	Fr.			
43		" Marie Jeanne	"	F	Fille	C	Août	1904	7	"			"	"	"		12 mois															4	Oui Oui	Fr.			
44	179	" Eloise	"	F	Mère	V.	Juil.	1846	64	"			"	"	"		12 mois																Non Non	Fr.			
45	181	190 Grenier Joseph	"	M	Chef	M	Janv.	1860	51	"			"	C.	"	Cult.	12 mois		P.C.														Oui Oui	Fr.			
46		" Marie	"	F	Epouse	M	Mai	1859	52	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
47	182	191 Climent Joseph	"	M	Chef	M	Mars	1846	66	"			"	"	"	Cultivateur	12 mois																Non Non	Fr.			
48		" Jeanne	"	F	Epouse	M	Août	1869	43	"			"	"	"	Cult.	12 mois																Oui Oui	Fr.			
49		" Marie Louise	"	F	Fille	C	Avril	1861	5	"			"	"	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			
50		" Adrien	"	M	Fils	C	Oct.	1871	15	Qué			Fr.	C.	"		12 mois																Oui Oui	Fr.			